

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

35.9

Typenschein-Nummer

Lieferwagen

IVECO

(Kasten / Achsabstand 2800 mm)

CH 3437 05

Hersteller
Erkennungsmerkmale

FIAT VEICOLI INDUSTRIALI SpA., I-10100 Torino / Italia
 auf Herstellerplakette "35.9" bzw "35.F.9" oder "35.OM.9" (ev. weitere Zahl = Ausführungsvariante)
 vor Fahrgestellnummer "ZCF G355"

ZUSATZKARTEHerstellerplakette
Fahrgestellnummer
Motorkennzeichen
Hauptimporteur
Geprüftes Fahrzeug

rechts, seitlich im Motorraum
 rechts, vorn seitlich am Längsträger, hinter Vorderrad
 "6132.AZ.2C.0" oder "6132.BZ.2C.0" links, vorn seitlich auf Block, oberhalb Celfilter
 IVECO (SCHWEIZ) AG, Oberfeldstrasse 16, 8302 Kloten
 Prototyp

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung mechanisch, a.W. mit hydraulischer Lenkhilfe
 Getriebe mechanisch synchronisiert
 Anzahl Gänge 5 Achsantrieb auf Hinterräder
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB,
Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder
Bremskraftregler stufenlos lastabh. auf HR
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse a.W. Staudruck, nicht abstufbar
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle mit separater Kontrollampe

Motor 6132.AZ.2C.0
 Marke FIAT Typ 6132.BZ.2C.0
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff B Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4
 Bohrung 84,0 Hub 90,0
 Hubraum 1994 Steuer-PS 10,15
 Leistungs-kW 59 (DIN) bei U/min 4600
 Lärm-Standmessung 75,0 dB(A) bei U/min 3450
 Schalldämpfer 1 Topf, 550 x Ø 170
 Abgasprüfung CO gemessen = 1,6 % bei 850 U/min
 Entstörung BAV, Anhang 8 Ziffer 3+4 "D"

Karosserie

Kasten
 Anzahl Türen 2 - 4 + 1 Geschw. Messer km/h
 Sicherheitsgurten v A4m (E) / B (E) h -
 Unterlegkeil - Rückspiegel links und rechts
 Diebstahlsicherung Lenkradschloss

Anzahl Plätze 1 2 od. 3 v 2 oder 3 M - h -

Messe innen aussen
 Länge 2500 4676 Achsabstand 2800
 Breite 1760 2000 Doppelachse v - h -
 Höhe 1520 2280 Spurweite v 1710 h 1680
 Ueberhang v - 849 Spurweite v - h -
 h 680 1028 h -
 Abstand Lenkrad-vorderste Fahrzeugteile a.W. Hochdach 1880 2610 Spurbreis Ø l 10700 r 10600

Gewichte vorn hinten total
 Leergewicht 1010 800 1810 *)
 Nutzlast 350 1340 1690
 Gesamtgewicht 1360 2140 3500
 Fabrikgarantie - - 3500
 Reifengrösse 215 R 16 C 215 R 16 C
 Ply / bar 8 / 4,5 8 / 4,5
 Tragkraft 2300 2300
 für V max 130 130
 Felgen 5 1/2 J x 14 5 1/2 J x 14
 Gar Anhängelast gebremst/ungebremst 2000 mech. Getriebe autom. Getriebe
 Garantiertes Gesamtzuggewicht -
 Geprüfte Anhängelast 1810 (gepr. 2000)
 Garantierte Dachlast 150 (exkl. Hochdach)
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 125 km/h
 gemessen - km/h bei U/min - Motor - Zapfwelle -

Ausrüstung	§)
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	HCR (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R (E)
Bremslichter	Sl (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s 5 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v - s - h I (E)
Markierlichter	v - s - h -
Nebelschfusslichter	-
Zusätzliche Lichter	-
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat Mitte
Scheibenwischer	2/ Blatt mit/ Waschanlage
Warnvorrichtungen	1/ Marelli T 12 EE oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	<u>Lieferwagen</u>		
Marke und Typ	<u>IVECO 35.9</u>		
Typenscheinnummer	CH	<u>3437 05</u>	
Karosserie	<u>Kasten</u>		
Plätze	total	<u>2 oder 3</u>	vorn <u>2 oder 3</u>
Leergewicht	<u>1810</u>	Treibstoff	<u>B</u>
Nutzlast	<u>1690</u>	Steuer-PS	<u>10,15</u>
Gesamtgewicht	<u>3500</u>	Hubraum	<u>1994</u>

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- +) Leergewicht : erhöht sich mit Hochdach um 50 kg
- §) Ausrüstung : Schutzvorrichtung hinter Vordersitzen und Kotschutzklappen hinten erforderlich

6

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livr.	B Fabrikmarke Marque de fabrique IVECO	C Typ Modell Type Modèle 35.9	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3437 05
--	---	--	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
6132.AZ.2C.0	m5, ZF S5-18/3	4,88	78,0	72,5 3450	ab
6132.AZ.2C.0	m5, ZF S5-18/3	4,45-5,85	x	72,5 3450	ab
6132.AZ.2C.0	m5, Fiat 280 ..	4,45-5,85	x	72,5 3450	ab
6132.BZ.2C.0	m5, ZF S5-18/3	4,88	78,0	72,5 3450	ab
6132.BZ.2C.0	m5, ZF S5-18/3	4,45-5,85	x	72,5 3450	ab
6132.BZ.2C.0	m5, Fiat 280 ..	4,45-5,85	x	72,5 3450	ab

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km			N Leerlauf Ralenti		R Bemerkungen Remarques
			CO	HC	NO	CO	min-1	
6132.AZ.2C.0	-	-	-	-	-	1,6	850	
6132.BZ.2C.0	-	-	-	-	-	1,6	850	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date 05.05.83

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation

30) Lieferwagen

I V E C O

3 5 . 9

CH 3437 05

Emissions-Zusatzkarte

Nachtrag vom 10.02.87 in Bern - SW

Emissionswerte 01.10.86 erfüllt

Schalldämpfer : 2 Töpfe; 550 x ϕ 180 "8581937"
360 x ϕ 140 "G 3212"

Lärmdämpfung : - Reflektionswanne unter Motor (650x700 mm)
- Absorptionswanne unter Getriebe, 2-teilig
- Motorhaube mit schalldämmendem Material belegt

Emissionswerte siehe Rückseite

Eidg. Typenprüfstelle

Geräuschemissionen

(E) Motortyp

(F) Getriebe

(G) i-A

(H) Vorbeifahrt; dB/A

(J) Standmessung
dB/A min-1

(R) Bemerkungen

6132

m5

4,45-5,85

77,0

75,0 3450

ab)

Abgasemissionen

(E) Motortyp

(F) Getriebe

(G) i-A

Emissionen in g/km
(K) CO (L) HC (M) NO

(N) Leerlauf
CO min-1

ATG-Nummer

6132

m5

4,45-5,85

-

-

-

1,6 850

Rauchemissionen

(E) Motortyp

(O) nach BAV Anhang 3

(O+P) nach ECE-24

b = bei min-1
b = bei min-1
b = bei min-1

k = bei min-1 k = bei min-1 k = bei min-1
k = bei min-1 k = bei min-1 k = bei min-1
k = bei min-1 k = bei min-1 k = bei min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen